

**A Bíróság (harmadik tanács) 2014. október 23-i ítélete (a Cour de cassation [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Haeger & Schmidt GmbH kontra Mutuelles du Mans assurances Iard SA (MMA Iard), Jacques Lorio, Dominique Miquel a Sfram intercontinental SARL felszámolójaként, Ace Insurance SA NV, Va Tech JST SA, Axa Corporate Solutions SA**

(C-305/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A szerződéses kötelmi viszonyokra alkalmazandó jogról szóló Római Egyezmény — A 4. cikk (1), (2), (4) és (5) bekezdése — A felek jogválasztásának hiányában alkalmazandó jog — Szállítványozási szerződés — Árufuvarozási szerződés)**

(2014/C 439/10)

Az eljárás nyelve: francia

### **A kérdést előterjesztő bíróság**

a Cour de cassation

### **Az alapeljárás felei**

Felperes: Haeger & Schmidt GmbH

Alperesek: Mutuelles du Mans assurances Iard SA (MMA Iard), Jacques Lorio, Dominique Miquel a Sfram intercontinental SARL felszámolójaként, Ace Insurance SA NV, Va Tech JST SA, Axa Corporate Solutions SA

### **Rendelkező rész**

- 1) A szerződéses kötelmi viszonyokra alkalmazandó jogról szóló, 1980. június 19-én Rómában aláírásra megnyitott egyezmény 4. cikke (4) bekezdésének utolsó mondatát úgy kell értelmezni, hogy e rendelkezés kizárólag akkor alkalmazandó a szállítványozási szerződésre, ha a szerződés elsődleges tárgya az érintett áru szoros értelemben vett szállítása, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálni.
- 2) Az említett egyezmény 4. cikkének (4) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az árufuvarozási szerződésre alkalmazandó jogot – amennyiben az e rendelkezés második mondata alapján nem állapítható meg – az e cikk (1) bekezdése által előírt főszabály alapján kell meghatározni, vagyis e szerződésre irányadó jog azon ország joga, amellyel a szerződés a legszorosabb kapcsolatban áll.
- 3) Ugyanezen egyezmény 4. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy abban az esetben, ha a felek állítása szerint a szerződés szorosabban kapcsolódik valamely olyan országhoz, amely eltér attól, amelynek jogát kijelöli az említett bekezdésben szereplő vélelem, a nemzeti bíróságnak e szerződés és azon ország között fennálló kapcsolatot, amelynek jogát a vélelem kijelöli, össze kell hasonlítania e szerződés és a másik érintett ország közötti kapcsolattal. E tekintetben a nemzeti bíróságnak figyelembe kell vennie a körülmények összességét, ideértve a szóban forgó szerződéshez kapcsolódó egyéb szerződések fennállását is.

<sup>(1)</sup> HL C 207., 2013.7.20.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2014. október 22-i ítélete (a Commissione tributaria provinciale di Roma [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Cristiano Blanco (C-344/13), Pier Paolo Fabretti (C-367/13) kontra Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Roma – Ufficio Controlli**

(C-344/13. és C-367/13. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szolgáltatásnyújtás szabadsága — Korlátozások — Adójogszabályok — Szerencsejátékkal megszerzett nyereményből származó jövedelem — A külföldön szerzett nyeremény és a belföldi létesítményben szerzett nyeremény eltérő adóztatása)**

(2014/C 439/11)

Az eljárás nyelve: olasz

### **A kérdést előterjesztő bíróság**

Commissione tributaria provinciale di Roma